[Texte]

And by taking various size oil fields was how we got this sliding scale. Taking this method we have worked out, allowing the industry a fairly low rate of return on various size oil fields—because, after all, they bid in the provinces at a fairly low rate of return on proven oil—we have worked out what the present value should be and we have set the present value should be and we have set the return that present value plus the allowance for having to get the return over a period of years rather than immediately.

So, if I might suggest, I think the question is, should the Crown insist on immediate revenue rather than get its equivalent over a longer period? If we insist on immediate revenue, it increases the total investment the industry has to make and therefore it increases the rate of return the industry has to get. The actual profit has to go up.

Mr. St-Pierre: And therefore increases the cost of the oil.

Mr. Hunt: That is right. As a matter of judgment, it is very difficult, I think, to prove a case one way or the other, but as I emphasize, I think it will be an international market.

• 1050

Mr. Simpson: Mr. Chairman, I wonder if the witness could tell the . . .

The Chairman: Is that a supplementary, Mr. Simpson, on this block question?

Mr. Simpson: It relates to the block question.

I would like to ask Mr. Hunt, actually what rights do the people have under permit? I mean, what surface rights do they have? I realize, and we all know, that 99 per cent of the area is uninhabited. But actually what rights do the oil people have, surface rights, in relation to nomadic people moving around the area or camping? What rights do they actually have? What is the extent of their rights?

Mr. Hunt: The rights they have give them the right to go on unoccupied Crown lands and perhaps I should define unoccupied Crown lands as lands which have not been formally disposed of by lease or by sale or by some reservation of easement or granting of easement; in other words, the open areas of the Northwest Territories. They can go on those lands for the purposes of their explora-

[Interprétation]

ceci donnerait la valeur aujourd'hui. C'est en prenant des champs de pétrole de différentes dimensions que nous en sommes arrivés à cette échelle décroissante. Au moyen de cette méthode nous avons déterminé, en accordant à l'industrie un taux de revenu assez bas sur divers champs de pétrole—parce qu'après tout elle fait des offres dans les provinces à des taux passablement bas sur le pétrole éprouvé—nous avons déterminé, dis-je quelle devrait être la valeur actuelle et nous avons établi la redevance supplémentaire pour en recevoir le revenu sur une période de trois ans plutôt que sur le champ.

Alors, je dirais que la question est celle-ci: est-ce que la Couronne devrait insister pour avoir des revenus immédiats ou bien recevoir l'équivalent sur des périodes plus longues? Si nous exigeons un revenu immédiat, cela augmente l'investissement total que l'industrie doit faire et cela augmente donc le taux du revenu que l'industrie doit réaliser. Le profit réel doit augmenter.

M. St-Pierre: Et, par conséquent, augmente le coût du pétrole.

M. Hunt: C'est exact. Alors, il est difficile évidemment de trancher une question tellement hypothétique dans un sens ou dans l'autre, mais comme je le souligne, je crois que ce sera un marché international.

M. Simpson: Monsieur le président, le témoin pourrait-il nous dire si...

Le président: Est-ce une question supplémentaire, monsieur Simpson sur cette affaire de bloc.

M. Simpson: Cela se rapporte au bloc.

Je voudrais demander à M. Hunt quels droits ont les gens et quels droits a-t-on en vertu d'un permis? Quels droits de surface ont-ils? on sait que 99 p. 100 du terrain est inhabité. Mais quels droits ont les explorateurs de pétrole, à la surface, par rapport aux peuples nomades?

M. Hunt: Les droits de ces sociétés leur permettent d'occuper les terres de la Couronne non occupées; ce sont des terres qui ne sont pas cédées officiellement par voie de concession ou de permis, ou dont le droit d'usage n'a pas été réservé ou accordé; autrement dit, les régions désertes des Territoires du Nord-Ouest. Ces terrains peuvent être utilisés à des fins d'exploration. Ces